



שני חברים, שתי שפות



דף עבודה • עולים • קנאה

שם: _____ כיתה: _____ תאריך: _____

מלון

מלה	English
קנאה	jealousy / envy
לקנא	to be jealous
לפרגן	to be happy for someone
ערוגה	garden bed
להשקות	to water
רגש	feeling
גוף	body
לנשם	to breathe
חזק	strength
תודה	thank you
חבר / חברה	friend
להצליח	to succeed

1. קראו את הספור

ארטיום הגיע לארץ לפני חצי שנה. בפתח יושב לידו אביב. אביב מדבר עברית מהר. הוא מספר בדיחות, וכלם צוחקים. ארטיום לא מבין את כל המלים. ארטיום מרגיש קנאה. "למה לו קל ולי קשה?" הוא חושב. יום אחד יש שעור אנגלית. ארטיום יודע אנגלית טוב. הוא עוזר לאביב. אביב אומר: "ואו! אתה יודע שלש שפות? אני מקנא בך!" ארטיום צוחק. "אני מקנא בבדיחות שלך." מאז הם עוזרים זה לזה: אביב בעברית, וארטיום באנגלית.

2. הקיפו את התשובה הנכונה

1. מה מרגיש ארטיום בהתחלה? (קנאה / שמחה / רעב)
2. מה ארטיום יודע טוב? (לספר בדיחות / אנגלית / לבשל)
3. מה קורה בסוף? (הם רבים / הם עוזרים זה לזה / ארטיום עובר כיתה)

3. חברו: מצב ← מה עושים

מצב	מה עושים?
 יונתן מדבר עברית מהר. אתה/את עוד לומד/ת.	
 לדנה יש תיק חדש ויפה.	
 לכלם יש חברים מהגן. לה/לה עוד אין.	
 המורה אמרה לתלמידה אחרת "כל הכבוד".	

מה עושים:  עוזרים ונושמים •  מפרגנים •  מדברים עם מישהו •  מסתכלים על הערוגה שלי •  גם לי יש"

4. השלימו

1. אני יודע/ת לעשות טוב: _____
2. אני מרגיש/ה קנאה כש: _____
3. כשאני מקנא/ת, אני יכול/ה: _____
4. גם לי יש: _____